

# Krypton<sup>3</sup>

80 V | 90 F | 100 F | 110 SIX



# Nouvelle gamme Krypton3. Puissance et confort en toute sécurité





Esthétique revue et performances rehaussées, simples à utiliser et particulièrement confortables, les nouveaux chenillards SAME Krypton<sup>3</sup> sont prêts à affronter avec facilité tous types de cultures, qu'elles soient de plein champ ou spécialisées.

Style moderne, lignes arrondies et profil surbaissé améliorent la visibilité à l'avant et permettent de mieux respecter les cultures. Les tracteurs SAME Krypton<sup>3</sup> peuvent affronter les terrains les plus inclinés en toute sécurité grâce à leur centre de gravité abaissé.



La gamme Krypton³ compte 3 versions caractérisées par des solutions techniques qui les destinent à des utilisations diverses :

### **Krypton³ 110 SIX**

Prêt à offrir les meilleures performances dans les conditions les plus difficiles en collines comme en montagne. L'empattement de 1850 mm et un train de chenille à 6 rouleaux d'appui longue durée assurent une excellente stabilité et une meilleure traction.



## 3 versions, une supériorité sans égale

### Krypton<sup>3</sup> F

La gamme Krypton<sup>3</sup> F a été pensée pour les applications spécialisées entre-rangs grâce aux dimensions compactes de ses modèles, au poste de conduite « bas » et aux chenilles étroites permettant de maintenir une largeur de 1460 mm. De plus, la possibilité de chenilles larges et leur structure robuste en font un allié précieux dans les cultures plus traditionnelles.



### Krypton<sup>3</sup> V

Les Krypton<sup>3</sup> V ont été créés pour exalter au maximum la maniabilité dans toutes les situations, y compris les conditions extrêmes, en réduisant au maximum l'encombrement dans toutes les directions.



## Puissance optimale et confort imbattable

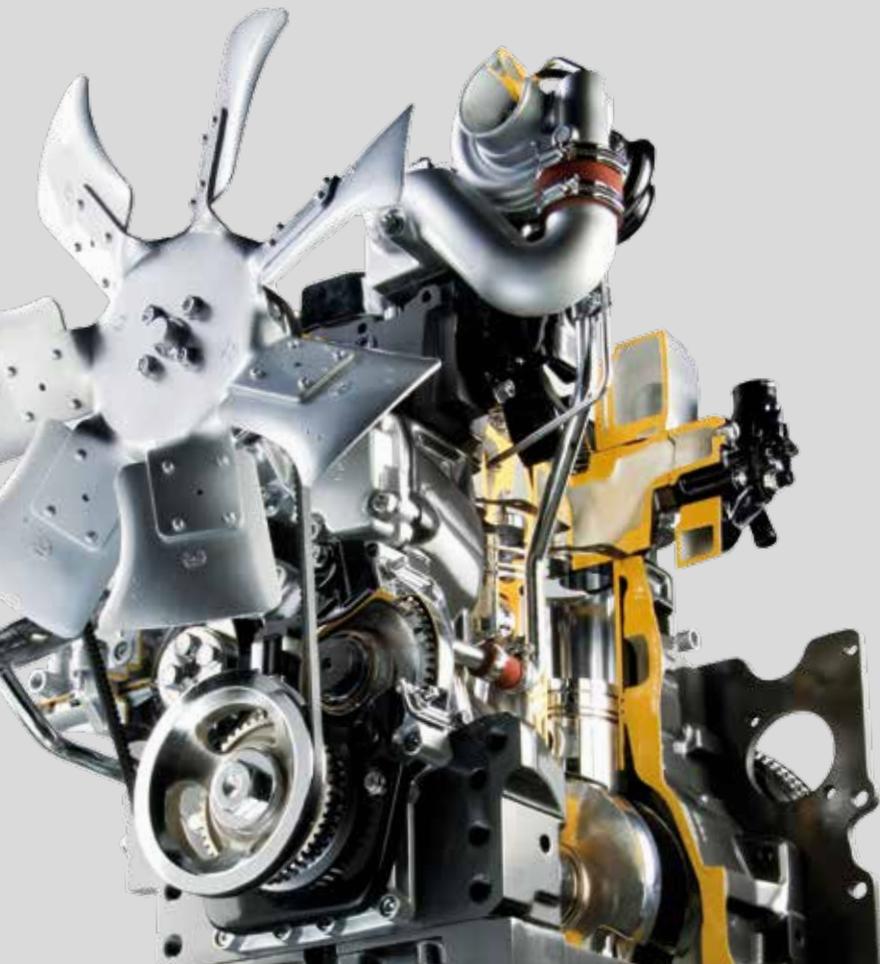
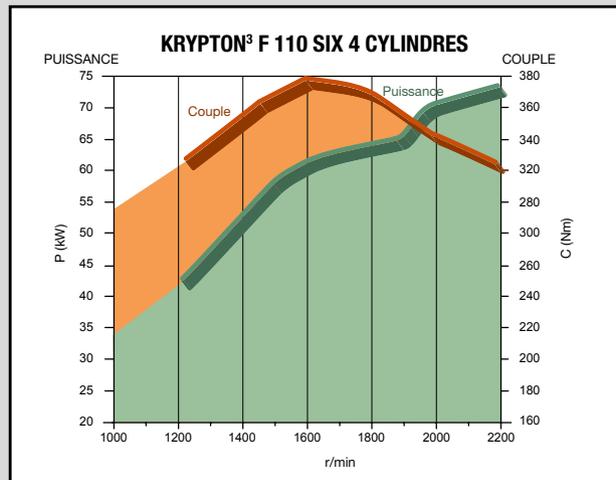
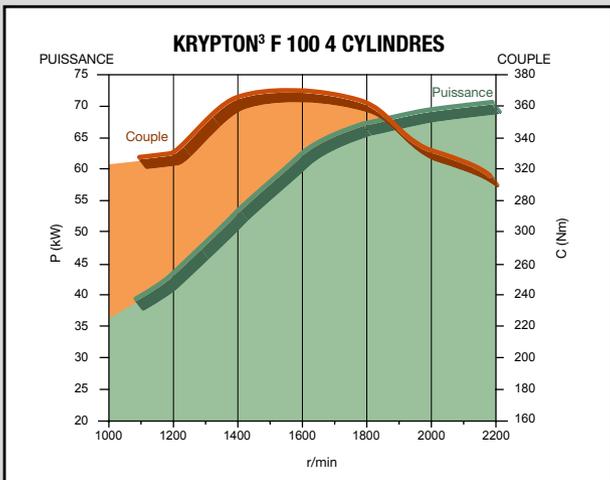
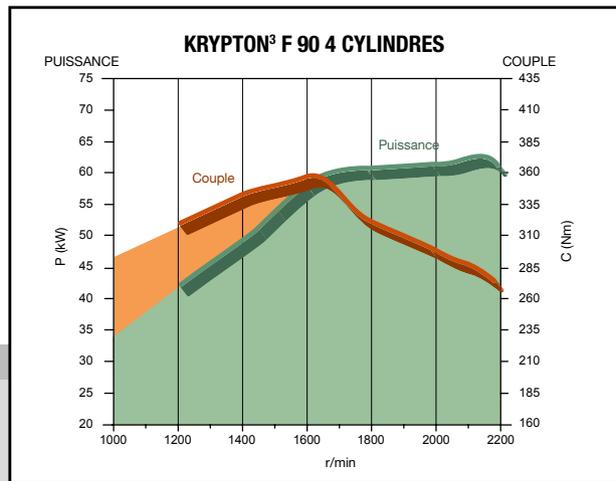
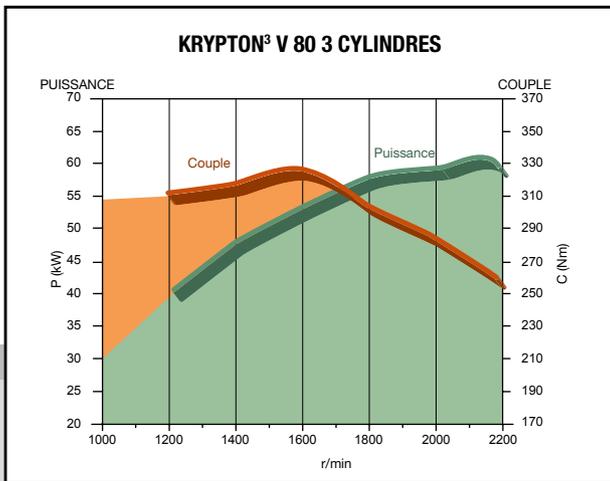
### **Les nouveaux moteurs Euro III : le binôme parfait entre puissance et faibles émissions**

La gamme Krypton<sup>3</sup> se distingue pour ses nouveaux moteurs Euro III Série 1000 à 3 ou 4 cylindres, turbo inter-cooler, refroidis à l'eau, sobres, mo-

dernes et fonctionnels. Des caractéristiques qui assurent des performances élevées, soutenues par une grande résistance structurelle grâce aux nervures qui renforcent les monoblocs et aux tiges de commande des culbuteurs intégrées dans le moulage.

Ces tracteurs, prêts à supporter les opérations les plus difficiles, sont devenus moins bruyants du fait que le monobloc a été rigidifié : un point de plus pour le confort de l'opérateur.





**Nouveaux  
moteurs Euro III  
turbo-intercooler,  
1000 cm<sup>3</sup>, 3 ou 4  
cylindres, à l'eau.**

# Injection haute pression et régulation électronique. Le nec plus ultra de la technologie Same Deutz Fahr



**La consommation  
diminue, le rendement  
augmente**

## Régulation électronique

Le moteur des Krypton<sup>3</sup> assure toujours une grande souplesse et d'excellentes performances grâce au nouveau système de régulation électronique qui garantit une réponse immédiate et un régime de PdF stable.

Le système, par l'intermédiaire de capteurs, surveille constamment tous

les paramètres de fonctionnement du moteur et les ajuste pour optimiser l'injection.

Le carburant est ainsi dosé à la perfection et les performances du moteur restent stables et constantes avec une réaction rapide, directe et précise quelles que soient les conditions de marche et de charge.



## Consommation optimisée

Le système exclusif d'injection SDF, unique en son genre et parmi les plus pointus, adopte une pompe d'injection pour chaque cylindre. La pression de service reste très élevée (1 400 bar) et l'injection commandée par un régulateur électronique en fonction de la charge est instantanée, pour des prestations et des consommations optimisées. L'opérateur peut également mémoriser, en appuyant tout simplement sur un bouton présent sur le tableau de bord, un régime moteur précis que le calculateur cherchera à maintenir en toutes situations ou variation de charge, pour un travail constant et homogène. Le Krypton<sup>3</sup> 110 SIX est doté en exclusivité d'un ventilateur VISCOSTATIQUE qui optimise les prestations du moteur à travers un embrayage de type proportionnel qui permet de réduire la consommation et d'économiser jusqu'à 4 ch de puissance.



## Moteurs SDF : 100 % compatibles avec le biodiesel.

Grâce aux solutions techniques adoptées pour leur construction et aux matériaux de haute qualité qui ont été choisis, les moteurs des Krypton<sup>3</sup> sont 100 % compatibles avec le biodiesel (biodiesel répondant aux spécifications EN 14214 : 2003). Le système d'injection des moteurs SDF, doté d'une pompe immergée pour chaque cylindre, ainsi que les matériaux spéciaux utilisés pour réaliser le circuit d'alimentation sont parfaitement adaptés à l'emploi d'un carburant tel que le biodiesel qui est plus visqueux et plus agressif d'un point de vue chimique.





## Une transmission qui s'adapte à toutes les opérations

### **Une transmission extrêmement souple**

Pour répondre à toutes les exigences, les Krypton³ SIX et les Krypton³ F disposent d'une boîte mécanique 16+16, à assortir à un miniréducteur ou à un super réducteur pour obtenir des vitesses ultra lentes (vitesse minimum de 0,61 km/h).

L'inverseur est synchronisé et assure des manœuvres rapides et fluides.

La gamme des chenillards Krypton³ V offre deux configurations mécaniques, à 8+8 ou 12+8 vitesses.

L'embrayage central parfaitement dimensionné (13" de diamètre pour le modèle plein champ) assorti à une

transmission robuste, est doté d'un radiateur qui maintient la température de l'huile, un atout lorsque la traction fournit des efforts particuliers.

Un palmarès qui assure aux SAME Krypton³ des performances de haut niveau en toutes conditions.

### **Embrayages de direction latéraux : les manœuvres s'en trouvent accélérées**

Les embrayages de direction latéraux et les freins à bain d'huile qui équipent les SAME Krypton³ assurent une sécurité totale en toutes conditions. Les deux dispositifs peuvent être actionnés progressivement et séparément pour chaque chenille à travers deux leviers à commande hydraulique servo-assistée,

à portée de main sur le tableau de bord. Les manœuvres y gagnent en souplesse et précision : lorsque le levier est à mi-course, il suffit d'enclencher l'embrayage correspondant. Au-delà, les freins entrent en action. Mais il reste possible de les actionner mécaniquement en appuyant sur les pédales correspondantes.

La sécurité est totale pour une utilisation fort simple et un entretien réduit.

# Vitesse d'avancement en km/h

## Gamme des vitesses Krypton<sup>3</sup> 110 SIX



## Gamme des vitesses Krypton<sup>3</sup> F



## Gamme des vitesses Krypton<sup>3</sup> V





**Plusieurs PdF pour pouvoir disposer de tous les outils**

Il suffit de choisir l'outil, les Krypton<sup>3</sup> disposent d'un choix de PdF arrière pour les régimes 540/540 Eco ou 540/540 Eco/1000.

Sur les Krypton<sup>3</sup> 110 SIX et les Krypton<sup>3</sup> F, la PdF est à enclenchement électrohydraulique à travers un bouton, à démarrage progressif, grâce à l'embrayage hydraulique à disques en bain d'huile. Cet aspect, typique des tracteurs sur pneus de puissance élevée, assure fiabilité et longévité pour toutes

les applications à la PdF, jusqu'aux plus sévères.

La denture des engrenages de sélection de la vitesse est hélicoïdale pour assurer un rendement supérieur et un niveau de bruit réduit.

L'embout de la prise de force est interchangeable, ce qui souligne la polyvalence des chenillards SAME.





**Krypton<sup>3</sup>.  
Fiabilité totale  
pour chaque outil**





## Circuit hydraulique : à votre service pour garantir puissance et rendement constants

### Deux circuits séparés pour une efficacité totale

Le système hydraulique des chenillards Krypton<sup>3</sup> dispose de deux circuits séparés avec double pompe : le circuit principal pour le relevage et les distributeurs auxiliaires et le circuit secondaire pour l'actionnement des embrayages de direction, des freins, de la PdF et pour la lubrification de la transmission, très important lorsque le tracteur évolue sur des terrains en pente.

Cette solution permet de distribuer la puissance à la perfection de sorte que l'emploi des outils à commande hydraulique ne soit pas influencé par les commandes hydrauliques du tracteur. Les embrayages de direction gardent toute leur légèreté et sont toujours prêts même lorsqu'il s'avère nécessaire de manœuvrer et de soulever l'outil simultanément.

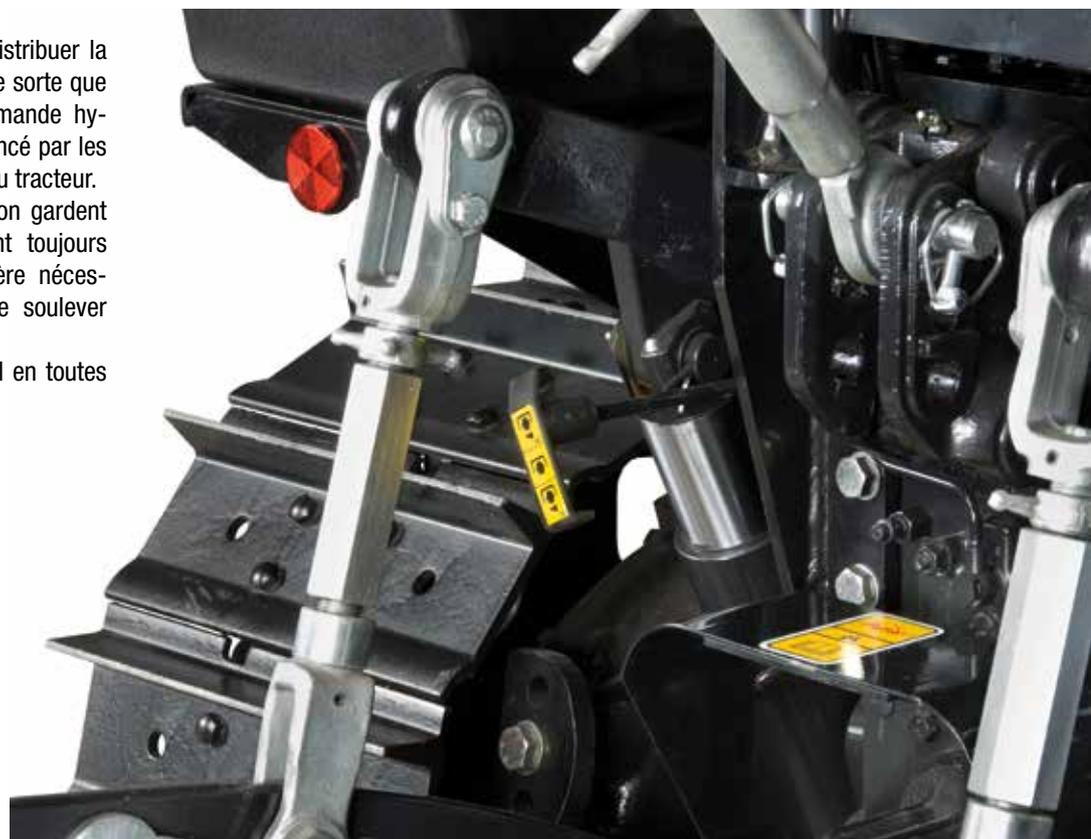
Le rendement reste optimal en toutes circonstances.

### Distributeurs auxiliaires

Pour les outils à actionnement hydraulique, les Krypton<sup>3</sup> SIX disposent de 3 distributeurs hydrauliques double effet ou, sur demande, de 5 distributeurs double effet pour un total de 10 voies. Les prises hydrauliques à raccord rapide « push-pull » permettent d'attacher/détacher rapidement les tuyauteries hydrauliques sous pression, ce qui

facilite le passage d'un outil à l'autre. Les Krypton<sup>3</sup> F sont également disponibles avec des prises hydrauliques dédoublées à l'avant du coffre droit, ce qui facilite l'attelage hydraulique des outils latéraux et avant.

Cette solution s'avère très utile pour les éçimeuses, rogneuses, effeuilleuses ou tout autre outil nécessaire dans les cultures spécialisées.





Le relevage arrière est mécanique avec contrôle d'effort, de position, mixte et flottant et assure une capacité de relevage de 3000 kg sur toutes les versions, prêt ainsi à répondre à toutes les exigences de la catégorie. Sur le Krypton<sup>3</sup> V, il est également disponible en version « Heavy duty » pour les outils lourds nécessitant des efforts de traction élevés. Digne de la classe supé-

rieure, y compris côté sécurité, l'effort peut être réglé et les bras peuvent être bloqués au travail. Un nouveau train de chenilles inédit à 6 rouleaux d'appui et un empattement de 1850 mm font du Krypton<sup>3</sup> 110 SIX le chenillard idéal pour toutes les opérations nécessitant une force tractrice maximum et une stabilité parfaite.

Les rouleaux sont classés cat. « longue durée » et structurés pour supporter des charges importantes. L'empattement plus long et la quantité supérieure de patins permettent au Krypton<sup>3</sup> 110 SIX de disposer d'une surface d'appui qui compacte le moins possible le terrain.



## Confort et sécurité de haut niveau

SAME Krypton<sup>3</sup>, des chenillardes vraiment exclusifs. Le poste de conduite a été conçu pour offrir le même confort que celui d'un tracteur sur pneus, parfaitement isolé de toute sorte de vibrations.

Pour obtenir ce résultat, la plate-forme des Krypton<sup>3</sup> est fixée sur quatre silent-blocs qui absorbent les vibrations et le siège (mécanique ou pneumatique selon la version) est très confortable.

L'emplacement des commandes contribue également au confort : elles ont été regroupées par fonction sur le tableau de bord et sur la console droite de sorte à être facilement accessibles et à laisser beaucoup de place libre à l'opérateur. Le tableau de bord reste parfaitement visible en toutes conditions d'éclairage grâce à l'écran anti-reflet et aux témoins lumineux bien définis.

Les pédales des freins et de l'embrayage à commande modulée et pro-

gressive, les servocommandes hydrauliques et progressives de la direction et de la PdF permettent de travailler sans effort et d'augmenter la productivité.

Possibilité de disposer, sur demande pour le Krypton<sup>3</sup> SIX, de chenilles lubrifiées qui réduisent l'absorption de puissance et les effets de l'usure mais surtout le niveau de bruit.

Des détails qui contribuent à créer un milieu de travail agréable car un opérateur détendu assure un meilleur rendement.

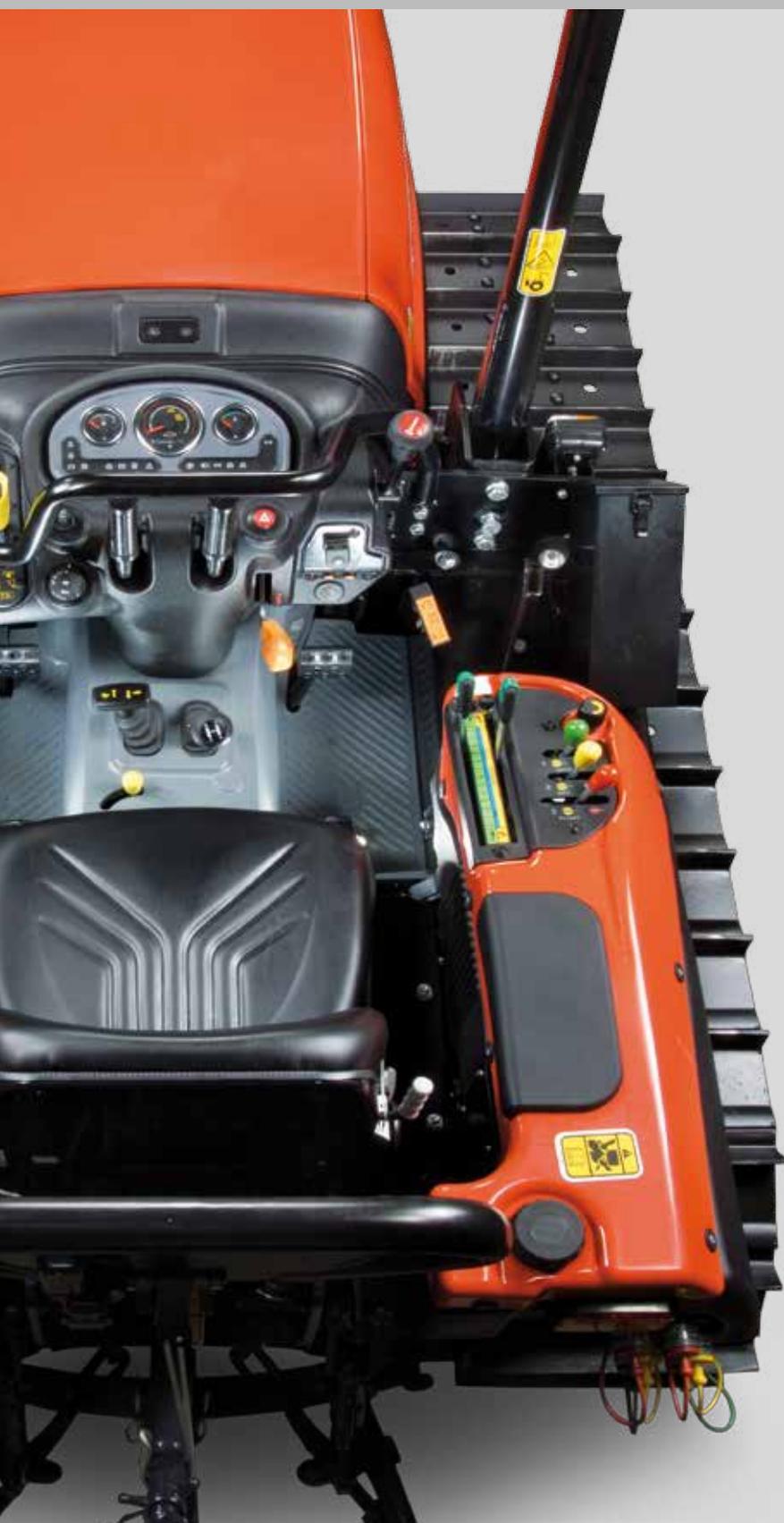
### Sécurité totale

La sécurité est un point d'honneur sur les SAME Krypton<sup>3</sup>, à partir de la présence de chenilles dotées d'une nouvelle barre d'accouplement et de ressorts tendeurs à charge accrue, pour éliminer le problème du déchaussement.

Le tracteur s'avère plus stable, même sur les terrains fortement inclinés.

Le poste de conduite est protégé par un arceau de sécurité à quatre montants sur les Krypton<sup>3</sup> SIX et par un arceau rabattable sur les Krypton<sup>3</sup> F et V.





## Un entretien simplifié

### L'entretien devient un jeu d'enfant

L'entretien des tracteurs Krypton<sup>3</sup> SIX est extrêmement simple : le capot monobloc rabattable est doté d'un dispositif mécanique spécial qui permet de le soulever et de le laisser dans cette position.

Cette solution permet d'accéder immédiatement et aisément au moteur et aux radiateurs. Ces derniers sont protégés contre la poussière et les résidus pour faciliter l'entretien.

Les parties du moteur nécessitant un contrôle sont toutes sur le côté droit pour faciliter l'accès ; les embrayages de direction sont autoréglables... adieu les réglages périodiques ! L'huile peut être vidangée à des intervalles prolongés : 300 h pour l'huile moteur et 1200 h pour l'huile de transmission. Tout a été conçu pour perdre le moins de temps possible.

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

# KRYPTON<sup>3</sup> V 80

		C	N	M	L
<b>MOTEUR</b>		<b>SDF TIER III ENGINE</b>			
Cylindres/Cylindrée	nbre/cm <sup>3</sup>	3/3000			
Aspiration		Turbo intercooler			
Puissance homologuée au régime nominal (2000/25/CE)	ch/kW	82/60			
Puissance maximale (2000/25/CE)	ch/kW	82/60			
Régime nominal	tr/min	2200			
Couple maxi	Nm	310			
Régime de couple maxi	tr/min	1600			
Réserve de couple	%	15,8			
Refroidissement		par eau-huile			
Régulation du moteur		électronique			
Filtre à air		à sec avec cartouche de sécurité et éjecteur de poussières			
Silencieux sous le capot		avec sortie latérale sous le plancher			
Capacité du réservoir à gazole	litres	73			

<b>CHENILLES</b>					
Trains de chenilles		à sec			
Galets et poulies de tension		à bain d'huile			
Galets d'appui pour chenilles	qté	4		5	
Galets porteurs pour chenilles	qté	1			
Patins pour chenilles	qté	36	33	35	
Cache longerons		en tôle d'acier			
Largeur des patins	mm	280	310	310/360 opt	360
Surfaces d'appui	cm <sup>2</sup>	7252	8370	11340	
Masses d'alourdissement		support avant Heavy Duty 2+2 masses latérales de 40 kg chacune			

<b>DIMENSIONS ET POIDS</b>					
Longueur	mm	3065			
Largeur	mm	1180	1279	1434	1602
Hauteur maxi au capot	mm	1212		1230	
Garde au sol	mm	232		250	
Empattement	mm	1410	1430	1575	
Voie	mm	900	969	1124	1242
Poids avec cadre de sécurité	kg	3160	3330	3476	3490

<b>TRANSMISSION</b>	
Embrayage de boîte de vitesses	monodisque à sec
Boîte de vitesses mécanique 4 rapports 2 gammes (vit. mini : 1,57 km/h)	8 AV+8 AR
Boîte de vitesses mécanique 4 rapports pour 2 gammes + super-réducteur (vit. mini : 0,52 km/h)	12 AV+8 AR
Inverseur	mécanique

<b>PDF ARRIÈRE</b>	
Embrayage	monodisque à sec
Régime	tr/min 540-540 ECO-1000
Commande	mécanique

<b>FREINS ET DIRECTION</b>	
Embrayages latéraux de direction	multidisque à bain d'huile à commande hydraulique servo-assistée
Freins de direction	à bande, à bain d'huile, à commande hydraulique servo-assistée
Commande d'embrayage des freins	en séquence par leviers sous le tableau de bord
Freins de service	à commande par pédale

<b>RELEVAGE HYDRAULIQUE</b>	
Relevage arrière	mécanique avec contrôle d'effort, de position et mixte
Capacité maxi de relevage	kg 2500
Débit de la pompe	l/min 42 + 18 avec double pompe
Distributeurs hydrauliques auxiliaires nbre de voies	6/8 avec inverseur de débit
Attelage 3-points Heavy duty (bras inférieurs et troisième point)	à attelage automatique

<b>POSTE DE CONDUITE</b>	
Cadre de sécurité	rabattable
Combiné d'instruments	analogique
Siège du conducteur	à réglage mécanique avec ceinture de sécurité
Leviers de vitesses	centraux
Leviers d'inverseur	à côté du tableau de bord

<b>BOÎTE DE VITESSES 8 AV + 8 AR - VITESSE EN KM/H À 2350 TR/MIN</b>							
1èreL	2L	3L	4L	1ère R	2e R	3e R	4e R
1,51	2,01	2,46	3,67	4,61	6,12	7,50	11,20

N.B. : LES VITESSES EN MARCHÉ AR SONT INFÉRIEURES PAR RAPPORT AUX VITESSES CORRESPONDANTES EN MARCHÉ AV

<b>BOÎTE DE VITESSES 12 AV + 8 AR - VITESSE EN KM/H À 2350 TR/MIN</b>											
1ère ramp	2e ramp	3e ramp	4e ramp	1ère L	2e L	3e L	4e L	1ère R	2e R	3e R	4e R
0,52	0,69	0,84	1,25	1,51	2,01	2,46	3,67	4,61	6,12	7,50	11,20

Les caractéristiques ci-dessus se réfèrent à l'équipement le plus complet possible. En ce qui concerne les niveaux d'équipement, se reporter au tarif en vigueur, en s'adressant au concessionnaire de votre région.

Les données techniques et les images sont indicatives. SAME, dans son effort à fournir des machines répondant le plus possible à vos exigences, se réserve d'apporter des modifications à tout moment sans préavis.

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## KRYPTON<sup>3</sup> F 90

## KRYPTON<sup>3</sup> F 100

MOTEUR	Version	C			N			M		
		SDF TIER III ENGINE								
Cylindres/Cylindrée	nbre/cm <sup>3</sup>	4/4000								
Aspiration		Turbo/intercooler								
Puissance homologuée au régime nominal (2000/25/CE)	ch/kW	85/62,5								
Puissance maximale (2000/25/CE)	ch/kW	95/70								
Régime nominal	tr/min	2200								
Couple maxi	Nm	345								
Régime de couple maxi	tr/min	1600								
Réserve de couple	%	27,2								
Refroidissement		par eau-huile								
Régulation du moteur		électronique								
Filtre à air		à sec avec cartouche de sécurité et éjecteur de poussières								
Silencieux sous le capot		avec sortie latérale sous le plancher								
Capacité du réservoir à gazole	litres	90								

CHENILLES	
Trains de chenilles	à sec
Galets et poulies de tension	semi-lubrifiés / lubrifiés
Galets d'appui pour chenilles	qté 5
Galets porteurs pour chenilles	qté 1
Patins pour chenilles	qté 37
Cache longerons	en tôle d'acier
Largeur des patins	mm 310 360 400 360 450
Surfaces d'appui	cm <sup>2</sup> 8990 10454 11600 10454 13032
Masses avant	8 masses avant de 40 kg chacune 2+2 masses latérales de 40 kg chacune

DIMENSIONS ET POIDS	
Longueur	mm 3445 3407
Largeur	mm 1360 1460 1750 1460 1800
Voie	mm 1050 1100 1350 1100 1350
Hauteur au niveau du siège	mm 1070
Hauteur au tableau de bord	mm 1430
Garde au sol	mm 250
Empattement	mm 1650
Poids	kg 4283 4335 4514 4335 4630

TRANSMISSION	
Embrayage de boîte de vitesses	monodisque à sec
Boîte de vitesses mécanique 4 rapports synchronisés pour 2 gammes + mini-réducteur (vit. mini : 1,33 km/h)	16 AV + 16 AR
Boîte de vitesses mécanique 4 rapports synchronisés pour 2 gammes + super-réducteur (vit. mini : 0,61 km/h)	16 AV + 16 AR
Inverseur	mécanique synchronisé

PDF ARRIÈRE	
Embrayage	monodisque à sec
Régime tr/min	540-540 ECO
Commande	servocommande hydraulique

FREINS ET DIRECTION	
Embrayages latéraux de direction	multidisque à bain d'huile à commande hydrostatique servo-assistée
Freins de direction	à bande, à bain d'huile, à commande hydraulique servo-assistée
Commande d'embrayage des freins	en séquence par leviers sous le tableau de bord
Freins de service	à commande par pédale

RELEVAGE HYDRAULIQUE	
Relevage arrière	mécanique avec contrôle d'effort, de position et mixte
Capacité maxi de relevage	kg 3000
Débit des pompes	l/min 50 + 24 avec double pompe
Distributeurs hydrauliques auxiliaires nbre de voies	6/8 avec régulateur de débit et doublées, même à l'avant
Attelage 3-points Heavy duty (bras inférieurs et troisième point)	à attelage automatique attelage automatique

POSTE DE CONDUITE	
Plate-forme	suspendue sur silentblocs
Cadre de sécurité	rabattable
Leviers de vitesses	à droite du conducteur
Lévier d'inverseur	à gauche du conducteur
Siège du conducteur	à réglage mécanique avec ceinture de sécurité à suspension pneumatique avec ceinture de sécurité

BOÎTE DE VITESSES 16 AV+16 AR AVEC INVERSEUR ET MINI-RÉDUCTEUR - VITESSE EN KM/H À 2200 TR/MIN MOTEUR																
1ère Ramp	1ère L	2e Ramp	2e L	3e Ramp	3e L	4e Ramp	4e L	1ère R min	1ère R	2e R min	2e R	3e R min	3e R	4e R min	4e R	
1,25	1,50	1,62	1,95	2,09	2,52	3,07	3,70	3,97	4,78	5,17	6,22	6,67	8,03	9,82	11,82	

BOÎTE DE VITESSES 16AV+16 AR AVEC INVERSEUR ET SUPER-RÉDUCTEUR - VITESSE EN KM/H À 2200 TR/MIN MOTEUR																
1ère L SR	2e L SR	3e L SR	4e L SR	1ère L	1ère R SR	2e L	2e R SR	3e L	3e R SR	4e L	4e R SR	1ère R	2e R	3e R	4e R	
0,43	0,56	0,73	1,07	1,50	1,84	1,95	2,39	2,52	3,08	3,70	4,25	4,78	6,22	8,03	11,82	

Les caractéristiques ci-dessus se réfèrent à l'équipement le plus complet possible. En ce qui concerne les niveaux d'équipement, se reporter au tarif en vigueur, en s'adressant au concessionnaire de votre région.

N.B. : LES VITESSES EN MARCHÉ ARRIÈRE SONT LÉGÈREMENT SUPÉRIEURES AUX VITESSES CORRESPONDANTES EN MARCHÉ AVANT.

Les données techniques et les images sont indicatives. S.M.E. dans son effort à fournir des machines répondant le plus possible à vos exigences, se réserve d'apporter des modifications à tout moment sans préavis.

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

# KRYPTON<sup>3</sup> 110 SIX

N

MOTEUR		SDF TIER III ENGINE
Cylindres/Cylindrée	nbre/cm <sup>3</sup>	4/4000
Aspiration		Turbo intercooler
Puissance homologuée au régime nominal (2000/25/CE)	ch/kW	102/75
Puissance maximale (2000/25/CE)	ch/kW	102/75
Régime nominal	tr/min	2300
Couple maxi	Nm	376
Régime de couple maxi	tr/min	1600
Réserve de couple	%	21,3
Refroidissement		par eau-huile
Régulation du moteur		électronique
Filtre à air		à sec avec cartouche de sécurité et éjecteur de poussières
Silencieux sous le capot		avec échappement vertical sur le montant du cadre de sécurité
Capacité du réservoir à gazole	litres	130
CHENILLES		
Trains de chenilles		à sec lubrifiés
Galets et poulies de tension		à bain d'huile
Galets d'appui pour chenilles	qté	6
Galets porteurs pour chenilles	qté	1
Patins pour chenilles	qté	40
Cache longerons	type	fonte
Largeur des patins	mm	450
Surfaces d'appui	cm <sup>2</sup>	14 292
Masses avant	qté	8 masses avant de 40 kg chacune 2+2 masses latérales de 40 kg chacune
DIMENSIONS ET POIDS		
Longueur	mm	3472
Largeur	mm	1800
Voie	mm	1350
Garde au sol	mm	400
Empattement	mm	1850
Poids	kg	5470*

TRANSMISSION	
Embrayage de boîte de vitesses	à commande par pédale
Boîte de vitesses mécanique 4 rapports synchronisés pour 2 gammes + mini-réducteur (vit. mini : 1,33 km/h)	16 AV+16 AR
Boîte de vitesses mécanique 4 rapports synchronisés pour 2 gammes + super-réducteur (vit. mini : 0,61 km/h)	16 AV+16 AR
Inverseur	mécanique synchronisé
Graissage	sous pression + radiateur huile de transmission
PDF ARRIERE	
Embrayage	multidisque à bain d'huile
Régime	tr/min 540-540 ECO-1000
Commande	servocommande hydraulique
FREINS ET DIRECTION	
Embrayages latéraux de direction	multidisque à bain d'huile à commande hydrostatique servo-assistée
Freins de direction	à bande, à bain d'huile, à commande hydrostatique servo-assistée
Commande embrayages-freins	en séquence par leviers sous le tableau de bord
Freins de service	commande par pédale

RELEVAGE HYDRAULIQUE	
Relevage arrière	mécanique avec contrôle d'effort, de position et mixte
Capacité maxi de relevage	kg 3000
Débit des pompes	l/min 52 + 25 avec double pompe
Distributeurs hydrauliques auxiliaires nbre de voies	6/10 avec régulateur de débit
Attelage 3-points Heavy duty (bras inférieurs et troisième point)	avec rotules fixes attelage automatique
POSTE DE CONDUITE	
Plate-forme	suspendue sur silentblocs
Cadre de sécurité	à 4 montants toit pare-soleil et 4 phares de travail
Leviers de vitesses	à droite du conducteur
Levier d'inverseur	à droite du conducteur
Accélérateur	à levier avec pédale de décelérateur
Siège du conducteur	à réglage mécanique avec ceinture de sécurité à suspension pneumatique avec ceinture de sécurité

BOÎTE DE VITESSES 16 AV+16 AR AVEC INVERSEUR ET MINI-RÉDUCTEUR - VITESSE EN KM/H À 2500 TR/MIN MOTEUR															
1ère Ramp	1ère L	2e Ramp	2e L	3e Ramp	3e L	4e Ramp	4e L	1ère R min	1ère R	2e R min	2e R	3e R min	3e R	4e R min	4e R
1,15	1,38	1,49	1,79	1,92	2,32	2,83	3,40	3,66	4,40	4,76	5,76	6,14	7,39	9,04	11,07

BOÎTE DE VITESSES 16AV+16 AR AVEC INVERSEUR ET SUPER-RÉDUCTEUR - VITESSE EN KM/H À 2500 TR/MIN MOTEUR															
1ère L SR	2e L SR	3e L SR	4e L SR	1ère L	1ère R SR	2e L	2e R SR	3e L	3e R SR	4e L	4e R SR	1ère R	2e R	3e R	4e R
0,40	0,52	0,66	0,98	1,38	1,84	1,79	2,39	2,31	3,08	3,40	4,20	4,78	6,22	8,03	11,07

Les caractéristiques ci-dessus se réfèrent à l'équipement le plus complet possible. En ce qui concerne les niveaux d'équipement, se reporter au tarif en vigueur, en s'adressant au concessionnaire de votre région.

\* = AVEC CACHE LONGERONS TYPE FONTE  
N.B. : LES VITESSES EN MARCHÉ ARRIÈRE SONT LÉGÈREMENT SUPÉRIEURES AUX VITESSES CORRESPONDANTES EN MARCHÉ AVANT.

## CONCESSIONNAIRE DE ZONE

# SAME

En toute confiance.

Nous vous recommandons l'usage des Lubrifiants et Liquide de refroidissement SDF



Société dont le Système Qualité A été certifié en conformité aux normes ISO 9001:2000

SAME DEUTZ-FAHR GROUP S.p.A. \_ Viale Cassani, 14 \_ 24047 \_ Treviglio (BG) \_ Italy \_ Ph: +39 0363 4211 \_ www.samedeutz-fahr.com  
SAME DEUTZ-FAHR FRANCE S.A.S. \_ 7, Rue Gaston de Parseval \_ B.P. 30045 \_ 60300 \_ SENLIS \_ France \_ www.same-tractors.com